

SÉNAT

Le mardi 7 avril 1970

La séance est ouverte à 8 heures, le Président étant au fauteuil.

Prière.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

L'honorable Paul Martin dépose les documents suivants:

Rapport du ministère du Commerce pour la période du 1^{er} janvier au 31 mars 1969, en conformité de l'article 7 de la Loi sur le ministère du Commerce, chapitre 78, S.R.C., 1952.

Exemplaires des Ordonnances, chapitres 1 à 9, inclusivement, édictées par le Conseil des Territoires du Nord-Ouest lors de sa 41^e session tenue en janvier 1970, en conformité de l'article 15 de la Loi sur les territoires du Nord-Ouest, chapitre 331, S.R.C., 1952, modifiée en 1953-1954, y compris l'arrêté en conseil C.P. 1970-491, en date du 17 mars 1970, approuvant lesdites Ordonnances, ainsi qu'une copie du tableau des ordonnances publiques des Territoires du Nord-Ouest, 1956-1970 (Première session). (Texte anglais).

Rapport du ministère des Travaux publics pour l'année financière close le 31 mars 1969, en conformité de l'article 34 de la Loi sur les travaux publics, chapitre 228, S.R.C., 1952.

Copies du texte d'une déclaration concernant la guerre chimique et biologique, faite le 24 mars 1970, par M. George Ignatieff, représentant du Canada à la Conférence du Comité du désarmement.

Copies de la correspondance et des télégrammes échangés entre le premier ministre du Canada et le premier ministre de la province de Québec et certains fonctionnaires entre le 8 janvier et le 13 mars 1970, au sujet de la Conférence de Niamey.

Copies d'un télégramme expédié par le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures au premier ministre du Manitoba le 17 mars 1970, au sujet de la Conférence de Niamey.

Copies du Rapport du Bureau des études marémotrices de l'Atlantique, intitulé «Étude d'installation marémotrice dans la Baie de Fundy», en date du 31 octobre 1969.

Copies d'un contrat entre le gouvernement du Canada et la municipalité de

Rocky Mountain House, Alberta, pour l'utilisation ou l'emploi de la Gendarmerie royale du Canada, en conformité de l'article 20(3) de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, chapitre 54, Statuts du Canada, 1959. (Texte anglais).

Rapport concernant les opérations découlant de la Loi sur les accords de Bretton Woods et de la Loi sur l'Association internationale de développement, pour l'année terminée le 31 décembre 1969, en conformité de l'article 2 de la première loi susmentionnée, chapitre 13, Statuts du Canada, 1966-1967, et de l'article 5 de la dernière loi, chapitre 32, Statuts du Canada, 1960.

Rapport de la Société des Transports du Nord Limitée, y compris les comptes et les états financiers certifiés par l'Auditeur général, pour l'année terminée le 31 décembre 1969, en conformité des articles 85(3) et 87(3) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 116, S.R.C., 1952.

L'HONORABLE JOSEPH A. SULLIVAN

MEMBRE HONORAIRE DE L'ACADÉMIE DE MÉDECINE

L'honorable John J. Connolly: Honorables sénateurs, comme notre programme n'est pas tellement chargé ce soir, il conviendrait peut-être, avant l'appel de l'ordre du jour, de mentionner que l'un de nos collègues, le D^r J. A. Sullivan, a été nommé membre honoraire de l'Académie de médecine, dans sa ville natale de Toronto.

De nombreuses associations médicales et autres organismes scientifiques du monde entier et non des moindres ont déjà honoré le sénateur Sullivan. Il est particulièrement réconfortant de voir que cet honneur lui est attribué dans sa ville natale. Je crois pouvoir dire que cette attention le touche tout autant que les autres grands honneurs qui lui ont été conférés à si juste titre. Félicitations!

Des voix: Bravo!

Son Honneur le Président quitte le fauteuil. L'honorable Maurice Bourget y prend place.

GROUPE INTERPARLEMENTAIRE
CANADA-ÉTATS-UNIS

TREIZIÈME RÉUNION ANNUELLE—AJOURNEMENT DU DÉBAT

Le Sénat reprend le débat ajourné le mardi 24 mars sur l'interpellation de l'honorable M. Phillips (Rigaud) qu'il attirera l'attention du Sénat sur la 13^e réunion annuelle du groupe interparlementaire Canada-États-Unis tenue à Washington, Cape Kennedy, Houston et San Antonio, du 10 au 15 mars 1970.